

## 瑞秋·李·霍夫纳尼安Joyce新作嘲讽高科技令人疏离

by Belle Zhao 22/01/14 12:00 AM EST



影像装置《年夜饭：北京2014》  
(艺术家提供)

来自纽约的概念艺术家瑞秋·李·霍夫纳尼安（Rachel Lee Hovnanian）近日为Joyce画廊创作了名为《年夜饭：北京2014》的作品。在Joyce纯白色的空间，一张摆满了北京烤鸭、长寿面、蒸饺等传统中国佳肴的白色圆形餐桌居正中，它的周围是固定在八个椅子上的屏幕影像装置。屏幕分别呈现男女老少等八位宾客，他们各自沉迷于手中的电子设备。参观者耳畔不断传来各种熟悉的社交媒体的提醒声。餐桌的旁边还有一张铺着白布的供桌，上面摆放着水果以及一块三层高超大白色蛋糕。一只小白鼠已经毫无忌惮地吞噬去蛋糕的一角，却并无一人发觉。

自2012年6月起，艺术家就开始构思和制作这件具有强烈戏谑意味的作品。选择在中国新年来临之际展览，是旨在嘲讽家家举行的年夜饭中人们自欺欺人的“团聚”，更明显地传达了科技有能力疏离人们之间的亲密关系。瑞秋·李·霍夫纳尼安说：“我们已经将一些神圣重要的空间隔绝于生活之外，而科技已然入侵我们的社交范围。在我看来，我们就像那些小白鼠。我担心，我们以后会忘记那些生活中十分重要的事情。这件作品是带着争议性的角度描绘传统家庭。”

谈起作品的灵感，瑞秋·李·霍夫纳尼安告诉 BLOUIN ARTINFO：“我自己每天也是网不离手，而且我无论去到哪儿，发现周围的人和我一样。全世界的人们在街巷或海滩上行走的时候，都不在欣赏四周的风景，而是低着头，查看短讯。他们将目光都放在远方，放在手机里的那个世界，独独错过了当下的时光。这让我想到，也许现在的新规则应该是，如果有人发短信给我们，就要按下暂停键，先与手机里那个世界的他们联系，而跟我们一起用餐的人也不再是首先需要照顾的人。”

”

